

Fahrzeugart Arbeitskarren 51) (Ausnahmefahrzeug) *	Fabrikmarke S C H A E F F	Typ S K B 8 0 0 B	Typenschein-Nummer CH 5776 17
--	------------------------------	----------------------	----------------------------------

Hersteller KARL SCHAEFF GmbH & CO, Maschinenfabrik, D-7183 Langenburg / D
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "SKB 800 B"
Fahrgestellnummer
 Herstellerplakette am rechten Seitenschild des Vorderwagens
 Fahrgestellnummer unter Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen "F4L 912" Plaketten: rechts, seitlich am Block und oben auf Lüftergehäuse (Motordeckel in Kabine anheben)
 Importeur KUEPFER BAUMASCHINEN AG, Postfach, 3602 Thun

Fahrgestell
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4
 Federung ---
 Lenkung hydrostatisch m.hydr.Lenkhilfe;Knicklenkung
 Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, auf die Vorderräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf Verteilergetriebe der Vorderachse
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor
 Marke DEUTZ Typ F4L 912
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 100 Hub 120
 Hubraum 3768 Steuer-PS 19,19
 Leistung kW 54 DIN bei min-1 2500
 Md-max. Nm 232 bei min-1 1600
 Entstörung ---
 Schalldämpfer 1 Topf 430x230x130 mm "2925" ganzer Motorraum mit Schaumstoff ausgekleidet

§) Karosserie/Ausrüstung Ladeschaufel od. Ladeschaufel mit Heckbagger
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten vorn --- hinten ---
 Unterlegkeil 1/360x200x160mm Rückspiegel 2/beidseitig
 Diebstahlsicherung --- Scheibenwisch. 1
 Treibstofftank 1 / 100 lt. / Stahlblech
 Warnvorrichtung HELLA el 20024 oder andere homologierte

Gewichte	mit/ohne Heckbagger		Total
	vorn	hinten	
Leergewicht	<u>2320/2760</u>	<u>5400/2800</u>	<u>7720/5560</u>
mit Heckbagger= 400 kg Zusatzgew. in Vorderkotflügel			
ohne Heckbagger= 400 kg Zusatzgew. in Hinterkotflügel			
Fabrikgarantie	<u>3300</u>	<u>5800</u>	<u>8000</u>
Reifengröße	<u>14.5 - 20 EM</u>	<u>14.5 - 20 EM</u>	
Ply/bar	<u>10 / 2.5</u>	<u>10 / 2.5</u>	
Tragkraft	<u>6000</u>	<u>6000</u>	
für Vmax	<u>20</u>	<u>20</u>	
Felgen	<u>11 x 20 Stahl</u>		

Anzahl Plätze T 2 v --- M --- h ---
 Masse mit ohne Heckbagger
 Länge 6100 5130 Achsabstand 2350
 Breite 2270 2050 Doppelachse v --- h ---
 Höhe 3700 2720 Spurweite v 1670 - ---
 Überhang vorn 2150 2150 Spurweite h 1650 - ---
 Überhang hinten 1600 630 Spurbreite i 8200 r 8200
 Bodenfreiheit leer --- beladen ---

	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>---</u>	<u>---</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>---</u>	<u>---</u>
Geprüfte Anhängelast	<u>---</u>	<u>---</u>
Garantierte Dachlast	<u>---</u>	<u>---</u>
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>20,0</u>	<u>---</u>
gemessen <u>20,0</u> km/h bei min-1	<u>2600</u>	<u>---</u>
	Motor	Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
b2	16,01	85,0	77,0	1875	ac)	Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug) *			
						Marke und Typ	S C H A E F F S K B 8 0 0 B		
						Typenschein-Nr. CH	5776 17		
						Karosserie	Ladeschaufel od. Ladeschaufel mit Heckbagger		
F	G	H	J	R		Plätze	Total	2	vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	7720 / 5560		Treibstoff
b = 3,30 bei 2375 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1			D
b = 3,10 bei 1800 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
b = bei min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1			3768
O	O+P					Nutzlast	---		Hubraum
S Bacharach = 4,0	Einspritzpumpe BOSCH					Gesamtgewicht	7720 / 5560		Steuer-PS
									19,19

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile = 3250 mm.
- + Reifenvariante : 16/70 - 20 EM, 10 FR, 6900 kg (2,5), V-max. 20 km/h, Spur V= 1610 mm / H= 1590 mm.
- § Karosserie : an TP mit Ladeschaufel 0,9 m³ und Heckbagger 600 mm.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (14 - Schwierige Fahrmanöver müssen ... grosse Seitenblickspiegel).
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung über Ladeschaufel.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Zähne oder Schürfkante der Ladeschaufel.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik in Kabine durch Klappriegel.

Zusätzliche Auflagen bei Ausführung mit Heckbagger :

- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzhaube über Löffelstielende.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Löffelstielende.
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzufahren und wirksam zu sichern.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Ausleger und Abstützung mit Spannstrebe.
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Markierlicht hinten rechts.

Ort und Datum der Prüfung Heimberg, 26.03.84.
Sta/FR

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle